

ՏԱՍՆ ԵՒ ԵՐՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

ՄՇԱԿ

Տարեկան դիմել 10 բուլլ, կես տարվանը 6 բուլլ:
Առանձին համարները 5 կոպեկով:

Թիֆլիսում զրվում են միմյան խմբագրատան մեջ:

Օտարաբարաբար զրվում են ուղղակի
Կապիտալ. Редакция «Мшак».

Խմբագրատանը բաց է առաջօրեան 10—2 ժամ
(Բացի կիրակի և տոն օրերից):

Ցայտարարությունը ընդունվում է ամեն կողմով:

Ցայտարարությունը համար վճարում են
խրաբանչիւր բառին 2 կոպեկ:

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ՄՇԱԿ

ԱՄԵՆՈՐԵԱՅ ԼՐԱԳԻՐ

(ՏԱՍՆ ԵՒ ԵՐՐՈՐԴ ՏԱՐԻ)

ՆԵՐԿԱՑ 1884 ԹԻՒՆ

ԿՂ ՀՐԱՏԱՐԱՎՈՐ ՆՈՑՆ ԳԻՐԳՈՎ ԵՒ ՆՈՑՆ ՊՐՈԳՐԱՄԱՑՈՎ

ՊՐՈԳՐԱՄԱ

I. ՏԵՐԻՏՈՒԹԵԱՆ ԿԱՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ: II. ԱՌԱՋՆՈՐԴՈՂ ԹՕԳՈՒՄՆԵՐ: III. ՆԵՐԳԻՆ
ՏՆՍՈՒԹԻՒՆ: Ընդհանուր յօդուածներ, լրագրացութիւններ, լուրեր: IV. ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՍՈՒԹԻՒՆ:
Ընդհանուր յօդուածներ, լրագրացութիւններ, լուրեր: V. ԽՈՒՆ ԼՈՒՐՆԵՐ: VI. ՀՆՈՒԱԳԻՐՆԵՐ: VII.
ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ: Ֆելիտոն, վէպեր, ինքնաբերական և լրագրացական յօդուածներ, զիտութեան ամեն
հիւղերից, լրագրացութիւններ: VIII. ՑԱՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ:
ԲԱԶՆԱՆՈՐԴՈՂՆԵՐ: Տարեկան 10 բուլլ, վեց ամսվայ 6 բուլլ, իւրաքանչիւր ամսվայ 1 բուլլ:
ՀԱՏՈՎ համարները 5 կոպեկ:
ՀԱՍՏԵՆ. Тифлис, редакция «Мшак».

Խմբագիր—Հրատարակող ԳՐԻԳՈՐ ԱՐՇԵՐՈՒՆԻ

ԲՈՎԱՆԳԱՎՈՒԹԻՒՆ

ՆԵՐԳԻՆ ՏՆՍՈՒԹԻՒՆ: Մեր անտեսական ա-
պագայի մասին: Նամակ երանից: Նամակ կա-
րախօսից: Նամակ Գօրուց: Նամակ խմբագրից:
Նամակ խմբագրից: Ներքին լուրեր:—ՀՆՈՒԱ-
ԳԻՐՆԵՐ:—ՑԱՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ:

ՆԵՐԳԻՆ ՏՆՍՈՒԹԻՒՆ

ՄԵՐ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱՊԱԳՐԱՑԻ ԱՌՈՒԹԻ

I.

Ցայտնի անտեսականից մէկը հաւատարմութեամբ
է, որ անտեսականն ոչ զարգացած ազգերը կարող
են տեսնել իրանց ապագայ անտեսական զարգաց-
ման ընթացքը հիմնական անտեսական առեւի դար-
գացած ազգերի պատմութեան մէջ:—Եւրոպայի ազ-
գերի անտեսական կեանքը զարգացում է յայտնի
հասարակական օրէնքներով և այս օրէնքները
համարեալ յատուկ են բոլոր երկրներին:—Եւրոպայի
ամենաարդիւնատէր երկրներում տիրապետում է
անտեսական այն սխալման, որ կոչվում է քա-
ղաքատեսական գիտութեան մէջ կապիտա-
լիզմ. կապիտալիզմի արմատը դրւում է
վտարանախնդրութեան ձեռքին, իսկ մեծամասնութիւ-
նը տիրապետում է ծախսելու իր աշխատանքը, ու-
րի համար նա ստանում է այնքան, որքան հաւ-
կաւոր է իր minimum (ամենաքիչ) պիտոյնները
լրացնելու համար. վաղուց է, որ այն երկրներում
տիրապետում է անտեսական աշխատանքի և կա-
պիտալի մէջ թէ հասարակական գործիչներ և
թէ պետական մարդիկ ձգտում են խաղաղ կեր-
պով վճել այս մեծ անտեսական հակասութիւնը,
թէպէտ քիչ անգամ չէ փորձվել վճել հարցը ա-
րիւնքով: Արդե՞ք իւրաքանչիւր ազգ պէտք է ան-
ցնի այն անտեսական ճանապարհով, որով անցել
է աւելի քաղաքակրթված, աւելի արդիւնատէր
Եւրոպան, թէ կան ազգեր, երկրներ, որտեղ կա-
պիտալիզմը չէ կարող գոյութիւն ունենալ. այս
նշանաւոր խնդիրը շատ դժուարացում է մասնա-
ւանդ ռուս անտեսականներին. Ռուսաստանում
ծաղիկող անայլն արդիւնաբերութիւնները, դիւլա-
կան համայնքը և արտերկրներ (ընկերութիւնները)
և նոյն իսկ կապիտալիզմի ճնշին յառաջադիմու-
թիւնը՝ կարծես՝ համոզում են, որ կապիտալիզմը
չի պիտի դառնայ տիրապետող անտեսական սխա-
լման Ռուսաստանում, ինչպէս եղել է նա Եւ-
րոպայում: Մասնաւորապէս այս հարցը հետաքը-
բելի է մեզ—կովկասցիներին համար. մեր լրագրու-
թեան մէջ շատ անգամ հրապարակ են մեր վաճա-
ռականները ուղարկութիւնը զանազան արդիւնա-

բերութիւնների վրա, աշխատել են համոզել
նրանց, որ աւելի ձեռնադուր է մշակել մեր հոգի
բերել, քան տեղափոխել նրանց հիւսիսային նահանգնե-
րի կամ արտասահմանի վաճառահանդէսները, բայց
տարաբարաբար լրագրական հրապարակել անցոր-
ւան անտեսական կեանքին այս կամ այն ուղղու-
թիւն տալու, մեր վաճառականութիւնը չարտա-
կում է իր վաղեմի գործը—տեղափոխում է մեր
երկրի հոգի բերելը գէպի արդիւնաբերող կեն-
տրոններ. թէպէտ մեր երկիրը ունի մեծ մասը այն
պայմաններին, որոնք հարկաւոր են գործարա-
նական արդիւնաբերողութեան համար, որքան
էստիմաբլ անցնում, որքան էս ծանօթ եմ
կովկասի անտեսական կեանքին հետ, կարողացել
եմ այս հարցը պարզել իմ անձնական հետաքը-
բութիւնը բաւականաչափ համար, ես այստեղ կը
ներկայացնեմ այն ամենը, որի հիման վրա արեւ
եմ վերադառնալ երկրագործութիւնը:

Գործնական արդիւնաբերութեան համար ան-
հրաժեշտ է ունենալ շուկայ տեղ, կամ աւելի
պարզ ասել, մուշտարիներ. նոյն իսկ մեր երկիրը
հիմա ներկայացնում է ռուս արդիւնաբերութեան
վաճառահանութեան նշանաւոր տեղերից մէկը,
ուրեմն մեր ապագայ գործարանական ար-
դիւնաբերութիւնը կունենայ իր մշտական ներ-
քին մուշտարիները, մեղ հարեան երկրներին
էլ մատաղ կարող են համարվել վաճա-
ռահանութեան կենտրոններ: Ինչ վերաբերում
է մշակութիւն, նրանք կը գտնեն մեր դիւլերից, որ-
տեղ հողի պակասութիւնը վաղուց ազատել է
է շատ ձեռքեր, միւս կողմից Պարսկաստանը և
Տաճկաստանը կուշարկեն մեզ, ինչպէս հիմա ես
ուղարկում են, իրանց էստիմաբլ մշակութիւնը
հիմա հարեան արդիւնաբերութեան մասին աւելորդ է
ասել, որ քանի որ մեր բարձր, միտաբար, բամ-
բակը, կաշին և ուրիշ հում ապրանքները մեծ
քանակութեամբ մշակվում են Ռուսաստանի գոր-
ծարաններում: Իսկ կապիտալները կը տեղափոխ-
վին հիւսիսից դէպի հարաւ. արդէն այս տե-
ղափոխութիւնը նկատվում է արդիւնաբերու-
թեան մի քանի ճիւղերի վարարումով: Միւս կող-
մից տեղային առեւտրական կապիտալները պէտք
է դառնան արդիւնաբերութեան կապիտալներ, այ-
նպէս նոյն իսկ վաճառահանը, որը հիմա միայն
հում ապրանքներ է տեղափոխում, պէտք է մշակել
նրանց տեղական պիտոյնները լրացնելու համար:
Գիտութիւնն էլ այնտեղ է, որտեղ տեղաբերում
է կապիտալը: Այսպէս մեր երկիրը ներկայացնում
է բոլոր այն պայմանները, որոնք նպաստում են
կապիտալիզմի զարգացման. մեր երկրի անայլն
արդիւնաբերութիւնը այնքան ճնշին է, որ հողի

կարողանալ դիմադրել գործարանական արդիւնա-
բերութեան. հողի պակասութիւնը, հատուտ հա-
մայնքների և առհասարակ ընկերակցութեան բա-
ղակալութիւնը նոյնպէս նպաստելու են կապիտա-
լիզմի զարգացման: Ընդհանուր անտեսական զար-
գացման հոսանքի մէջ կապիտալիզմը նշանա-
ւոր քաղաքակրթական դեր է կատարում, նա
ամենաընդարձակ կերպով օգտվում է գիտու-
թեան հետազոտումով մարդու պիտոյնները լրա-
ցնելու համար. նա հասարակական քաղաքակրթու-
թեան մասին էլ մէկ մէկու, ընկերակցութեամբ է, և
այսպէս պատրաստում է այն հասարակատեսու-
կան տարրեր, որոնցից պէտք է քաղկանան ապա-
գայի արդիւնաբերող ընկերութիւնները: Մասնա-
ւանդ նա բարեբար ազդեցութիւն կունենայ հայ
կովկասցիներին մէկն է—հայկաճնկերական ուղին: Երբ
ես մեկնում էի մի ընկերական անտեսական ձեռ-
նարկութեան օգուտը մի քանի հայերին, նրանցից
մէկը կարեց խօսքս—իւր յուսահատական համոզ-
մունքով—է թէ և եւր. և հայ ընկերական, ան-
պատճառ պէտք է մէկ մէկ ուսց գողա-
նան, ուրիշ հնարք էլ կա, —ինձ թէտմ է
որ հայ ժողովուրդը մինչև չի անցնի կապիտալիզ-
մի վերլուծող և կրկին միայնող անտեսական լա-
բորատորիայով չի ընտելանալ ընկերական մեծ
զաղախարի հետ:

II.

Այնպիսի անտեսական կեանքը՝ անկասկած
ենթադրել է շատ մեծ փոփոխութիւնների վեր-
ջին քանի տարիները, երկաթուղիների և գործա-
ւանքների բացվելը մեր քրտն երկրի ճանգուտ-
թիւնը կարծես քիչ խանգարել է: Կապիտալիզմը
արդէն աշխատում է ձեռք դնել մեր անտեսու-
թեան մի քանի ճիւղերի վրա: Համարեալ մեր աշ-
խատել անհետացան անագործ-ձխախոտագործ-
ները, նրանց տեղ հաստատվեցին գործարաններ,
որոնց մշակներ իմքերը կազմակերպվեցին
առաջվայ աղատ վարդապետից, առաջին արդիւնա-
բերութիւնը կենտրոնացան մի քանի անհատների
ձեռքին, քանի որ առաջ նա մեծ բաղժութեան
ապրուստի միջոց էր: Օրէնհանութիւնը նոյնպէս
կորցրել է իր առաջվայ անայլն կերպարանը,
զինեղործութեան կենտրոններում փոքրիկ այգի-
տները տարված են իրանց ջւլը ծախելու
մեծ գործարանատեղերին: Այս երկու արդիւնա-
բերութիւնները իրանց անտեսական սխալման
ստիպված էին փոխելու պետական շահերի համե-
մատ, թէպէտ արդէն նկատված են նոր սխալ-
մայի բոլոր անպարտաւորութիւնները թէ ժողովրդի
և թէ պետական զանաւարտի համար: Մետաքա-
ղաքութիւնը նոյնպէս մեծ գործարանական ար-
դիւնաբերութեան ընտարութիւն է տալիս:

Նովի, Ալուրի-Օրդուրի լեռնաքանդակը քաղ-
կում է կատարելագործված մեքենաներով, որոնք
կապիտալիզմի սեփականութիւնն են. իսկ մե-
տաքանդ գործվածներ պատրաստվում են Շամա-
խում գլխաւորապէս մեծ գործարաններում, փոք-
րիկ անագործ շարքերից շատ հազարաւոր են
հիմա: Շոգեշարժ ձիթահանները շատ շուտով կը
սահմանափակեն գիւղական հասարակ ձիթահա-
քերի արդիւնաբերութիւնը: Եւրոպայի գաւառի
մի շրջնաբեր ձիթահանը արդէն մեծ հարուստ է
ստեղծել գիւղական արդիւնաբերողներին:

Բազում ներկայացնում է մի կենտրոն, որտեղ
կապիտալի և աշխատանքի ներկայացուցիչները
մէջ համարեալ տիրապետում են մի և նոյն յարաբե-
րութիւնները, ինչպէս և անտեսական զարգացած
արեւմտեան Եւրոպայում. նոյն իսկ կապիտալիստ-
ները շատ անգամ ենթարկվում են այստեղ ա-
ւելի ուժեղների բռնութեան, միայն անպիտան կա-
պիտալների օգնութեամբ նաւթի գործարանատեղեր
կարող է օգտվել բոլոր անհանդիման կատարե-
լագործութիւններով. անհատականութեան գերի-
նախնայի հայերը չը կարողացան ընկերութեամբ
գէտ կանգնելու լուսաւորված եւրոպացուն, այն հա-
յի տառնը—թէ երբեք հայ ընկերական, պէտք է

մէկ մէկուց անպատճառ, գողանալ շատ արդարա-
ցի է եղել բոլոր կողմերի հայերի մասին: Բազմի
մեքենայական գործարանները, շոգեշարժ ջրաղաց-
ները և տալաւագործատները ներկայացուցիչ-
ներ են կապիտալիզմի:

Սպասել, կաշին անագործութեան արդիւն է, էին,
արդէն Թիֆլիս, Բաքու գործարաններ են հիմն-
ված, որտեղ այս ապրանքները մշակվում են:

Մի խօսքով կապիտալիզմի ծաղիկները քիչ քիչ
երեւում են մեր երկրի զանազան անկենտրոնում,
նրա պտուղները տեսնելու բաղաւորութիւն կամ
անբախտութիւն կունենան գաղաց սերունդները,
մենք ոչինչ չունենք նրա առաջը առնելու համար.
Կապիտալիզմի բերած թշուառութիւնները լա-
յայտնի են. իւրաքանչիւր քաղաքակրթված պե-
տութիւն աշխատում է հսկողութեան տակ գցել
նրան, զսպել նրան, մեղմացնել նրա տուած չա-
րիքները, թէպէտ կապիտալիզմը շատ է սիրում
«ազատ մրցում» և laisser passer laisser faire,
մասնաւոր նա շատ վերաւորվում է երբ պետու-
թիւնները խառնվում են անտեսական յարաբերու-
թիւններին, այնու ամենայնիւ պետական իշխանու-
թիւնը ձգտում է կանոնաւորել կապիտալի և մշակնե-
րի յարաբերութիւնները, և առհասարակ բոլոր ուր-
տեսական հակասութիւնները, այսպէս առաջ է եկել
պետական սոցիալիզմ առկած վարդապետութիւնը,
որը ունի արդէն բաղժութիւն հետազոտել թէ ուր
տեսագէտներից և թէ պետական գործիչներից:
Ռուսաստանի նորագործող կապիտալիզմը արդէն
ենթադրել է պետական հսկողութեան տակ,—
նոր նշանակված գործարանական վերափոխումները
պէտք է պաշտպանեն երեխաների և կանանց աշ-
խատանքը գործարանատեղերի հարստարարութիւն-
ներից, նոյնպէս պէտք է հսկեն, որ գործարաննե-
րի առողջապահական պայմանները չը խանգար-
վեն գործարանատեղերի կողմից. անկասկած և
մեր երկրի այժմ ճնշին բայց ապագայում բեղ-
մնաւոր կապիտալիզմը կենթարկվի արժանի
հսկողութեան տակ: Մենք չենք նայում կա-
պիտալիզմի վրա, ինչպէս հասարակական անտե-
սական յարաբերութիւնների վերջնական նպատա-
կի վրա, նրա մէջ դեռ չէ ապահովված իւրաքան-
չիւր բարոյական և նիւթական զարգացումը: Նա
մի անխախտելի ճանապարհ է, որը տալիս է
մարդկանց դէպի արդի խելացի կեանք. նա մեղ
ցանկալի է ոչ թէ ինքն ըստ ինքեան, այլ նրանով
որ նա պէտք է պատրաստէ ապագայի հասարա-
կական արդիւնաբերող տեղերը:

Թիֆլիս

N. N.

ՆԱՄԱԿ ԵՐԵՒԱՆԻՑ

Յունվարի 10-ին
Նկատ նոր տարին: Հին կուրից տեղափոխվե-
ցին նոր կուրից, ընտրեցին նոր ս տար շին ա
և նոր անդամներ: Բաց զնեցին նոր կարտի նոր
կարգներ և սկսեցին նոր եռանդով նոր խաղեր:
Կարծիք չը կայ, որ ամեն բոլոր խում կարողա-
նութեամբ և զրաւրդութիւններով չեն պարապի,
այլ երբեմն էլ կը կարգան օրական լրագիրները,
կարծարեն ընթացիկ հարցերը, կը զարթնան
քաղաքի յառաջադիմութեան նպատակով նոր նոր
և խելացի մարդեր և կը տարածեն հասարակու-
թեան մէջ: Եւ երբեք չեմ կասկածում, որ կուրի
հասարակութիւնը, լինելով քաղաքի ամենազար-
գացած և ընտիր մասը, այդ ժողովարանը կը գոր-
ծադրեն իր արդիւն նշանակութեամբ: Այս խօս-
քերը նրա համար եմ ասում, որ շատ ուրիշ քա-
ղաքներում կուրը—որ պէտք է լինի մի օգտաւէտ
ժողովարան, զարծնում են կատարելապէս զինեւուն
և սկսում են միայն պարելով, կոնձելով, ըրիւրդ
խաղալով և մանաւանդ կարողանալութեամբ անց-
կացնել ամբողջ տարին: Յոյս ունենեմ, որ Երեւ-
նի նոր կուրը միշտ կը մնայ իր բարձր և կրթու-
ղական նշանակութիւն ունեցող դիրքի մէջ:
Երթողական նշանակութիւն ունեցող միջոցնե-
րից մէկն էլ թատրոնն է, եթէ միայն նրա ան-

Համեմատել է Գործը ի շատե՛ր կրթված լինելն և այդ հիմնարկութիւնը պահանջ իրանց հովանաւորութեան տակ ոչ որպէս մի փոք աշխատելու միջոց, այլ որպէս մի կրթարան:

Երևանում երկու թատրոնական խումբ կայ, մինն էլ բարեկեցականներին է դուրս գալիս: Այս խումբերից առաջինը կոչվում է Էմիլի խումբ և պէտք է խոստովանել, որ իր գործունէութեամբ նշանաւոր օգուտ է տուել Գայիանեան օրիորդական դպրոցին: Ինչպէս հաստատ աղբիւրներից երևում է 79 թիւի մէջն է հիմա մասնաւորապէս 3400 ռ. փող է հասցրել դպրոցին:—Երկրորդ խումբը կոչվում է «Վահրէի խումբ», իսկ երրորդ խումբը դեռ միտումով չէ: Ամեն բան լաւ է, բայց ցած նրանումն է, որ այս երեք խումբի մէջ միաբանութիւն, ներդաշնակութիւն չը կայ: Ամենքն էլ ուզում են առանձին առանձին քաջութիւններ անել, և որ առաւել վատն է, միմեք աշխատում է միմեք վարել կոտորել հասարակութեան աչքում, մնասել նրա հեղինակութեանը և իրը գովել, բարձրացնել: Այսպիսի ընթացքով երկուսի վարքն էլ պակասում է և մէջ տեղը ներկայումս մնալը մեր դպրոցներին է հասնում:—Մեր հայերի սովորութիւնն է, միշտ անմիաբանութիւն, ամեն տեղ, ամեն բանի մէջ կուտակութիւն. դա նոր բան չէ հայերին համար, դա պատմական արտ է: Այլ բան գեղեցիկ և պաշտելի բան կը լինի, եթէ մեր թատրոնական խումբերը, անձնական մասը մոռնալ հաշիւները, դատարկ բնականութիւնները մի կողմ դնեն, ոչ ժողով միացնեն և միասին միաբանութեամբ գործեն, քան թէ աղբալէս բաժան բաժան և ջրատված ուժերով: Իրանց միասնական հասարակութիւնն էլ թողնում կուտակութիւնը և միասնում. որովհետեւ մէկն ասում է՝ ես չմիմեք ներկայացման կը գնամ, միւսն ասում է՝ ես միւս խմբի ներկայացման կը գնամ և այլն:

Նոր տարին, Ջրօնէքը անցկացաւ, բայց մեր թատրոնականները ոչ մի ներկայացում չը տուին: Ինչպէս երևում է բարեկեցականներին պիտի փայլեցնեն բոլորն էլ իրանց շնորհները: Յանկանում ենք սէր, միաբանութիւն, և յաջողութիւն:

Ամերիկայից եկող պ. Գ. Ներսէսեանը իր ֆոնոգրաֆով և տեկեֆոնով միանգամայն դարմացրեց Երևանի հասարակութիւնը, որոնք ամենայն ջանքով փորձեցին թափուել էին ներկայացումներին: Պ. Ներսէսեանը մի քանի թէյի բաժակների վրա ձեռքերը շոշափելով անգլիական գեղեցիկ եղանակներ էր անում և հանդիսականներին գոհացնում, որ ոչ մի երաժշտական ամենաթանկագին գործիք վրա չէր կարելի անել:

Այս տարի մինչև դեկտեմբերի վերջերին ոչ միայն ցուրտ չէր, այլ շատ անգամ մայիսի նման յորդ անձրևներ էին գալիս: Կտուրները, այգիները, առուակները արեւում սկսեցին կատարելա կանաչել: Եկաւ 84 թիւը բերեց իր հետ և ձմեռը: Այժմ բաւականին ցրտեղ է անում առաւօտները:

Անցեալ օրերում մի կառավար քաղաքի գլխաւոր հրապարակում, դաշոյնով սպանեց իր սրաշուտակները: Այսպիսի մի մարդասպանութիւն էլ պատահեց Թաւար այգում, բայց սա, ինչպէս պատմում են, միամտաբար է պատահել:

Բ. Ե.

ՆԱՄԱԿ ԿԱՐԱԿՈՒՄՅԵՑ

Յունվարի 7-ին

Անցեալ դեկտեմբերի 29-ին, առաւօտեան ուղիղ 11 ժամին Կարակումբում զգալի էր թեթեւ երկրաշարժ արեւելից ղեպի արեւմտք ուղղութիւնով, որ տևեց 1 1/2 վայրկեան (СЕМЬНАДЦА): Նոյն օրը, նոյնպէս 27 և 28 երկրպիտան դեղեցիկ տեսարան էր ներկայացնում Կարակումբի արեւմտեան կողմը: Արեգակը մասնակից յետոյ հօրիզոնը պայծառ կարմիր դոյնով էր ներկւում, և այս երևոյթը շարունակվում էր մօտ մի ժամ: Նոյն տեսարանը, ինչպէս հաղորդում են «Русский Куперъ» լրագրին, եղել է և Պետերբուրգում 15 դեկտեմբերի առաւօտեան 8 ժամից մինչև 9. միայն անտեղ բոլոր երկրները, կարծես թէ, ոսկեգոծված է եղել, մինչև անգամ առարկաներն և նոյն գոյնն են եղել ներկայացնում: Այս երևոյթի պատճառը, որի վրա, մասնաւորապէս ամբողջ, նայում է ինչպէս գուշակող պատմաբանի կամ զանազան մտադրաբանական դատողութիւններ է անում, աւելորդ չենք համարում յայտնել, ինչպէս բացատրված է «Новости» լրագրի վերջին համարներից միում: Բնագիտները, լրագրի խօսքերով, հետեւեալ

կերպով են մեկնում այս երևոյթը: Յայտնի է, որ Երկիրը կղզու վրա մեծ երկրաշարժ պատահեց, որից մտնել են 40 հազար մարդ: Երկրաշարժի հետ միասին եղել է այնտեղ հրաբուխ լեռների վիժումն (извержение): Այն թողը, որ յառաջացել է հրաբուխներից, տարածվել է միջուրորտում և օդի շարժողութիւնից ցրվում է զանազան տեղերը:

Որքան շատ, ասում են գիտնականները, պինդ մասեր են գտնուում օդում, այնքան արեւակի ձառաքելները առաւել ևս են կտրատվում որից և յառաջանում են օդի դաշնները:

Թող, ուրեմն, հանգարուի այժմ Արաբիայից պատերազմ, ինչպէս յայտնած է «Մշակի» № 205 հոգեբան լուրերում, որ քաղաքի արևմտեան կողմի տասնութ կարմիրը ոչինչ դերբանական երևոյթ չէ, այլ առաջանում է ֆիզիկական օրէնքներից:

Կարակումբում, ուր Կուրանեան հեծելազոր դնող շտաբն է, կայ այժմ ուսուցչական երկրորդ Գեորգ անունով: Երբ այստեղ ընկալվում էին մահմետականները, որոնք տեղափոխվեցան Թիւրքիա, նրանց համար այն եկեղեցին մզկիթի տեղ էր ծառայում: Եկեղեցին չի կորել է մեծ տաշած քարերից և նրան կից է մի աւերակ մատուռ: Երկուսն էլ առանց գմբէթի են, որ, ինչպէս երևում է պատերին կից սիւներից, եղել է յառաջ: Ինչպէս երևում է եկեղեցու դռնի պատի վրա մի տեղում մնացած հայկական տառերից պէտք է ի հարկէ եզրակացնել, որ հայոց եկեղեցին է եղել: Մի քանի գերեզմանաքարերով միայն զանաւորում են փորագրված խաչերը, բայց առանց որ և կցէ գրութեւ: Որքան այստեղ տաք են, այնպէս որ ձիւնը բաւական հալվում է, բայց դեղեկները ցրտում է:

Կարակումբում ծովի մակերևոյթից մօտ 3 հազար ֆուտ բարձր է:

Բժիշկ Ա. Միրիմանեանց

ՆԱՄԱԿ ԳՕՐՈՒՅ

Յունվարի 11-ին

Ամսի 8-ին պ. և Խիւի. Սաֆարաբեանց, մասնակցութեամբ պ. Սարգսեանցի և տեղական հայ ուսուցիչների—պ. պ. Խիւիսեանցի և Տէր-Յարութիւնեանցի տուեցին մի ներկայացում: Խաղաղին «Շուշանիկ» ողբերգութիւնը, որի երկրորդ գործութիւնը վրացերէն լեզուով էր, և «Կլոթ-կլոթ» փողովիլը: Ներկայացումը շատ լաւ անցաւ և հասարակութիւնը գոհ մնաց:

Այստեղ ձմեռը անտանելի է: Անդադար ձիւն է գալիս, որը հալվելով անանցանելի ցելն է դուրս գնում: Քաղաքային վարչութիւնը ամենին ուշադրութիւն չը դարձնում փողոցների մաքրութեան վրա:

Անցեալ անգամ տեղին հայ սիրողները տուեցին մի ներկայացում հայերէն և վրացերէն լեզուներով, որից դրամալով 28 ռ. հայոց ուսումնարանին համար մանկական ընթերցանութեան դրբեր գնուեցան:

Տեղացի

ՆԱՄԱԿ ԽՐԹԱԳԻՐԻՆ

Թիֆլիս, յունվարի 12-ին

«Մեղու» լրագրի անցեալ թիւ 118-ում Գարաբլիսայից պ. Նեանը (անգամ չիմական դատարանի) իր կարծիքով որպէս թէ հեղքում է «Մշակում» տպագրված նամակին անց պարբերութիւնը, որը վերաբերում է չիմական դատարանի արած գեղծումներին. ուստի թող ներքին ինձ խմբագրութիւնը, որ լրագրի միջոցով հարկաւոր եմ համարում մի երկու խօսքով նրան պատասխանել և հրապարակաւ առաջը դնել իր սխալները: Յայտնի է, որ խնդիրը ինչն ըստ ինքեան դատարկ բան է, սակայն այդպիսիները թող զրոյշ լինեն, որ իրանց պաշտօնի չափ ու սահմանից դուրս չլինեն:

Ես իմ նամակին մէջ ընդհանրապէս խօսելով ցոյց չէի տուել, թէ յիշածս գեղծումները ճորնց օրով են կատարվել, սակայն պարտին պատասխանը պարզ ազդեցութեամբ է, որ սխալը կրել է և հոռու արդէն փչում է. նրա կարծիքով, որովհետեւ ոչ ոք չէ համարձակվել իրանց գեղծմանը մասին խօսել, հետեւաբար իմ գրածս էլ զրոյրաւորվում է (ինչ լոյրիկա). մի և նոյն ժամանակ, պարտն իրան արդարացնում է նրանով, որ ես ինձ վերաբերեալ մի վճռի պատճենը վերցրել և նահանգ. դատարանը ապեկացին եմ տուել, իսկ վերջինս կրկին հաստատել է նրան: Նախ պարտ

նը թող գիտենայ, որ ես իմ առանձին նպատակներն եմ ունեցել, ըստ որում, պարտն իրաւունք չունի իմ ներքին անօրէնութեանց մէջ մտնու գործել, երկրորդ որ ես ապեկացին տուել եմ ժամանակից շատ ուշ:

Այժմ հարցնում եմ պարտին, 1. չիմական դատարանը իրաւունք ունի հողերականներին դատարկանել և նրանց վրա վճիռ կայացնել, 2. չիմական դատարանը իրաւունք ունի ուրիշ հասարակութեան պատկանող անհատներին իր նոր օրէնքով դատել (թող յիշէ պարտն վարդանեցի Նազարի տղի գործը), և 3. պ. Նեան, ձեռքը կտրածից վրա դրած կը խոստովանեն, որ ոչ մի խնդրում կեղծատրութիւն և կողմնաստիւթիւն չեն արել: Բայց չէ, պարտն նպատակը չէ եղել մի որ և է իրողութիւն ստեղծ, այլ թէ ցանկացել է հրապարակաւ փրկել ընդունելուց յետոյ, բանաւորաւոր անհատի պաշտօն և կատարել:

Մէք. Տէր-Յարութիւնեանց

ՆԱՄԱԿ ԽՐԹԱԳԻՐԻՆ

Արմաւիր, 10 յունվարի

Թէ ներկայ և թէ անցեալ վերջին երկու տարիների էջմիաշնի օրացուցին հետ կցած այդտեղ (էջմիաշնի տպարանում) տպված դրբերի ցանկի տակ աչքի է ընկնում բացատրութեան կարօտ հետեւալ մի ծանօթութիւն. «Ընդ մասն վրա եւս դատարանի արդիւր Միւլիթ ար. Գոշի» և այլն: Այդ ծանօթութիւնը, որ մի տեսակ յայտարարութիւն է, ահա մի քանի տարի վրա ու վրա մի և նոյն բան կրկնելուց յետոյ, այս անգամ էլ ոչինչ բացատրութիւն չէ տալի այն հետաքրքիր հանգամանքի մասին, թէ արդեօք ի՞նչ է պատճառը, որ էջմիաշնի տպարանը, ուր տարին հաշիւ մի երկու դրբ է տպվում, մինչև հիմա չէ կարողանում մամուլի տակից հանել անց դատարանի տպարանից, որի տպագրութիւնը սկսվել է համարեա երեք ու կէս տարի արանից առաջ և որի գիտնական նշանակութեան արդէն յայտնի է ընթերցող հասարակութեանը «Փորձ» ամսագրից (№ VI, VII-VIII և IX, 1879 թ.-հատաստանալով): Ուրեմն մի այդպիսի նշանաւոր դրբը, որ մի անգամ գոհար է համարվում մեր մասնաւորութեան մէջ և որ, ինչպէս ասեցինք, վաղուց արդէն մտել է մամուլի տակ, որ ի հարկէ հանդուցեալ կաթողիկոսի հրամանով պէտք է լինէր, փոխանակ օր առաջ տպագրութեամբ լցոյ հանելու, հարցնում ենք, արդեօք ի՞նչ է պատճառը, որ մինչև հիմա մամուլի տակ է մնում: Այդ հետաքրքիր գործը բացատրութիւնը նոյն իսկ գործին մասնակցողների բարեհաճ կամը լինելով, այստեղ այդ դրբի հրատարակութեամբ հետաքրքրողներին համար աւելորդ չէր լինի մի քանի խօսք ասել այն առթիւ միայն թէ արդեօք ի՞նչպէս է սկսվել այդ երեկոյն հին մասնաւորութեան տպագրութիւնը և այդ գործը, որ սկսել է հանդուցեալ վահան ծ. վարդ. Բատառմանը, ի՞նչ (մեզ յայտնի) դրութեան մէջ է մնացել նրանից յետոյ:

Ինչպէս յայտնի է «Փորձ» ամսագրից, հանդուցեալ հայր Բատառմանը երկար տարիներ ուսումնասիրելով Մ. Գոշի դատաստանագիրքը, նա այդ ձեռագրի 10-ից աւելի զանազան օրինակներ բաղդատելուց յետոյ, գտնում է մի աւելի ընտիր և կատարեալ օրինակը. ահա այդ օրինակը հանդերձ մի ընդարձակ յառաջաբանով (վերջիշեալ իրաւաբանական հետազոտութիւնով), 1000-ից աւելի բացատրողական ծանօթութիւններով և դրբի այլ և այլ օրինակների բաղդատութիւններով պատրաստում է նա տպագրութեան համար: Երբ, 1879 թ. վերջերին, դրբի բոլոր աշխատութիւնները վերջացած են լինում, հանդուցեալ յայտնում է Մանիկունու տպել այդ երեկոյն հին մասնաւորութիւնը էջմիաշնի տպարանում 1200 օրինակով, բոլոր ծախքը տպարանից, 600 օրինակ յօդուտ իր (հայր Բատառմանին) և մնացած 600 օրինակ յօդուտ տպարանի. բայց Մանիկունին բացատրում է, առաջարկելով բարերար գտնել: Հայր Բատառմանը ամառվում իրեն միտարան էջմիաշնի բարերարների որոնել կամ բաժանորդագրութեամբ տպել, որ ի հարկէ պատել չէր բերլ վեհարանի խնամութեան, լաւ է համարում իր այդ երկարատեւութիւնը ներկայացնել հանդուցեալ պ.

Խալիլբեանցի մասնաւորական մրցանակին. մրցանակի գիտնական յանձնաժողովը արժանի է դրում հում այդ երկարատեւութիւնը պատկել մրցանակով, և հայր Բատառմանը ստանում է 500 ռ. մրցա-

նակագրամբ: Ահա այդ դուստրը գտնում է սկզբնապատճառ. դատաստանագիրքի տպագրութեան, որի արդիւնքը հանդուցեալը մտաղիք էր գործ գնել իր մի այլ աշխատարկութեան տպագրութեան վրա:

Մրցանակագրամը ստանալուց յետոյ, հայր Բատառմանը պարտք է համարում իր երկարատեւութիւնը նուիրել մրցանակի հիմնադրող Յ. Խալիլբեանցին և Թիֆլիսից բերել տալով 32 օգնականութիւն, *) պատրաստութիւններ է տեսնում գրքի տպագրութիւնը սկսելու համար: Սպէ տեսնելով Մանիկունին, իսկոյն խորհուրդ է տալի հանդուցեալին գրքը նուիրել կաթողիկոսին և տպագրել էջմիաշնում. առաջին հարցը աւելի մնալով, տպագրութիւնը սկսվում է այդտեղ ամեն մի տպագրական թերթից տպարանին 14 ռ. վճարելու օրացմամբ: Բայց ցաւ է սիրտ պէտք է ասած, որ հէնց գործը սկսած օրից մինչև հայր Բատառմանին մահը, մօտ 12-15 ամսվայ ընթացքում, և գրանից յետոյ մինչև 1882 թ. սեպտեմբերի վերջը, 10 ամսվայ ընթացքում, գրքի տպագրութիւնը այնպէս դանդաղ է գնում, որ այդ ամբողջ երկու տարվայ միջոցում հալիւ հաղ դուրս է դալի մամուլի տակից, այն ևս առանց արտաքին վայելուչ մագրութեան և գեղեցկութեան, ընդամենը 224 երես դրբի բնագրից և մի 80 երես էլ յառաջաբանից բոլորը 304 երես, որ հաղիւ դրբի կէսն է կաղմամ, որովհետեւ ամբողջ դրբը յառաջաբանի հետ միասին մօտաւորապէս 600 երեսից լարվեցած պիտի լինի կամ գուցէ և մի փոքր ավելի: Ահա այդպէս է սկսվել և այդպէս է շարունակվել այդ երեկոյն հին մասնաւորութեան տպագրութիւնը մինչև յիշեալ թուականի սեպտեմբերի վերջը: Բայց թէ դրանից յետոյ մինչև հիմա ինչպէս է շարունակվել այդ գործը և թէ դեռ ևս քանի օր, քանի ամիս, քանի երկար տարիներ պիտի պաշէ այդ դժբաղդ դրբի տպագրութեամբ լցոյ աշխարհ դալը, դուս մասին մեզ ոչինչ յայտնի չէ և չենք էլ կարողացել բան խմանալ: Գուցէ սրանից յետոյ դրա մասին, որոնց որ հարկն է կը բարեհաճեն մի երկու խօսք նուիրել: Ուրեմն մի փոքր էլ ուղարկեմք:

Աւարտելով խօսքս՝ ի դէպ հարկաւոր եմ համարում այն ևս ասել, որ բացի յիշեալ երկարատեւութիւնից, հանդուցեալ հայր Բատառմանը թողել է և մի այլ ընդարձակ աշխատարկութիւն, որ մեր եկեղեցին և կաթողիկոսների պատմութիւնն է: Այդ պատմութիւնը, որ հանդուցեալը հասցրել է մինչև 1780 թուականը կամ մինչև կարնեցի Գուկաս կաթողիկոսը, թարգմանել է նա Չառեանի պատմութիւնից, հարստացնելով այն և ձեռագիրներից քաղած տեղեկութիւններով և իր սեկւական դատողութիւններով: Այդ աշխատարկութեան սեւագրութիւնը հանդուցեալը տուել էր մեզ կարգաւոր, իսկ սրբադրամի առաջին մասը, ինչպէս հանդուցեալը ստամ էր, ստվել է նա Մանիկունու, երկի նոյնպէս կարգաւոր: Թէ այդ ձեռագրին և թէ առհասարակ հանդուցեալի գրատուր աշխատութիւնների մասին, եթէ յաջողվի, մի այլ անգամ կը խօսենք:

Մեծապատիւ խմբագիր, թէ ևս այս տեսակ չոր ու ցամաք նամակները պատուական «Մշակ» լրագրի մէջ չեն տպվում, բայց և այնպէս ի նկատի ունենալով, որ խօսքը, քիչ թէ շատ, մի երեկոյն հին մասնաւորութեան մասին է, իրեն բացառութիւն, բարեհաճեցէ վերադառնալ տեղեկութիւնները լրագրի մօտակայ համարներից մէկում հրատարակել ի գիտութիւն այդ դրբի հրատարակութեամբ հետաքրքրողներին, որոնցից շատերը այդ մասին դիմել են և դիմում են ինձ, իրեն գործին աւելի մօտիկ ծանօթ անձնիքներից միմեք...

Ոմն

ՆՅՈՒՐԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Մենք իմացանք, որ Թիւրքիայի հայերը արդէն ընտրել են իրանց համար այն անձը, որին պէտք է ներկայացնեն կաթողիկոսական ընտրութիւններին ժամանակ, որպէս կաթողիկոսացու: Դա Յարութիւն եպիսկոպոսն է, Երզրումի նախկին առաջնորդ, որ անշտի հարուստ մարդ է և համարվում է անդիլական կուսակցութեանը պատկանող: Յարութիւն եպիսկոպոսը, ինչպէս յայտնի է, ծագումով հայ չէ, այլ նա միւրտված և հայոց կրօնը ընդունած մի արաբ է:

*) Բայց այդ թղթից հայր Բատառմանը յետոյ, կանխապէս ուղարկելով փող, տպարան է Թիֆլիսից դարձնալ 16 օգնականութիւն, որ և տպագրում է նրա մահից յետոյ, այդ բոլոր 48 օգնականութիւնը համապարփաւորելով նոստում է 335 բուրքի:

սկզբ-
թան,
գործ
արդու-

Բա-
սիրու-
նովմ-
ողմա

անդու-
արդու-
արդու-
արդու-

նարե-
սամա-
սատա-
ամ,

վեր-
թիւնը
երկու-

մա-
իւնու-
224
անից
կող-
հետ

սցած
Ահա
այդ
իւնը

ընդ-
էս է
քա-
արի-

սա-
րու-
եւ է
մեր

Այդ
նիւն-
կա-
սա-
տա-

րից
դա-
նա-
րու-

րի
ու-
նի-
նը

ըն-
ը-
լա-
նե-

ը-
ը-
ը-
ը-

ը-
ը-
ը-
ը-

ը-
ը-
ը-
ը-

ը-
ը-
ը-
ը-

ը-
ը-
ը-
ը-

ը-
ը-
ը-
ը-

Ստացանք Կարապետից բովիւ Ա. Մերմա-
նանցից 10 բովիւ պ. Բաթիկի յօդուանի առի-
թով, որ և անմիջապէս յանձնեցինք ուր հարկն է:

«Գրեթէ» լրագրին հաւատարմութիւնն են, որ Մը-
նիւթում, թիֆլիսեցի մի աղբի կնոջ խնդիրովով,
հայոց եկեղեցուն կից բացված է մի գիւղական
ուսումնարան, որը նոյն կնոջ միջոցներով ամեն
տեսակ յարմարութիւններ ունի: Չը նայելով այն
բանին, որ Միլիթում մի քանի տարեան ծովա-
յեր են բնակւում, ուսումնարան կառավարող տե-
ղական քահանայն ու մի աշակերտ չէ կարողանում
գրաւել դէպի իւր ուսումնարանը: Այլ ծանօթ է
Թիֆլիսի նահանգի մեր գիւղերի կեանքի հետ,
անկասկած է լրագրի, զորան չի զարմացնի
այդ հանգամանքը, որովհետեւ այդ տեղերում հա-
յերը ոչինչով չեն զանազանում վրացիներէն ու
լեզուով ոչ էլ տարբերութիւններով:

«Русскія Вѣдомости» լրագրին Ս. Պետերբուր-
գից հետադրում են, որ ռուսաց «Дѣло» ամսա-
գիրը Ստանիսլավի տեղականութիւնը դարձաւ:

«Новое Обозрѣніе» լրագրին հաղորդում են,
որ Օրբէլեան իշխանները դատ են սկսում ժա-
նանգութիւն պահանջելով իրանց ազգայնից, որ
բնակւում էր Հնդկաստանում և որի մահաւանդից
յետոյ միլիտարայ հարստութիւն մնաց լճողմի
և փարկի բանկերով:

Վերջին ժամանակներում, որպէս զրուս են
«Касіа» լրագրին, իւրօրին գնորդներ Բագու-
մէջ բողոքում են իւր կան. Բագուում նոյնպէս չը
կան. Օրբէլեան ամենայն քանակութեամբ ծախ-
վել է 1 ր. 10 կոպէկով:

Նոյն լրագիրը հաղորդում է, որ Մերզոնի կը-
րայրները մօտ 4 միլիւն պարսկ ծախեցին,
իւրաքանչիւր պարսկ Սե քաղաքը 23/4 կոպէկով
հասցնելու պայմանով: Նախքան յանձնելու ժամա-
նակամիջոցը որոշված է մինչև նոյեմբ 1884 թ.ի
նաւագնացութեան փախկնալ:

Գեո 1878 թ.ին, ամսում «Новое Обозрѣніе»
լրագիրը, Թիֆլիսի դոման վճռեց քաղաքի բոլոր
գերեզմանային տեղափոխել քաղաքից դուրս
և կենտրոնացնել Նախիվի յետոյ գնալով ձո-
րում: Այդ նախագիծը չը կարողացաւ այնու ամե-
նային այն ժամանակ իրագործվել, որովհետեւ
դեռ ևս չէր աւարտված Բագուի երկաթուղու
կառուցումն, որով մտադրութիւն կար տանել
ննջեցանքներին: Այժմ այդ ծանաղարձը արդէն բաց-
ված է, բայց գերեզմանային տեղափոխութեան
գործը դեռ ևս անկատար է մնում, որովհետեւ
անդրկովկասեան երկաթուղու ընկերութիւնը չը
բարեհաճեց կատարել իր յանձն առած պար-
տաւորութիւնը երկու կիսախալարաններ կամ
պատֆորմներ շինելու մասին մէկը քաղաքի տա-
մանում և միւսը՝ Նախիվի ձորի մօտ, ամենայն
որի հանգուցանելի տեղափոխութիւնը անհնա-
րին է:

«Русскій Курьеръ» լրագրին հաղորդում են,
որ ի նկատի առնելով պոլիցիայի բազմակողմանի
պարտաւորութիւնները, որից պահանջվում է մա-
նագիտական պատրաստութիւն, ապագայում ու-
սիականութեան մէջ պաշտօն կը ստանան այնպի-
սի անձինք, որոնք քննութիւն կը տան
առանձին քննող յանձնաժողովում:

ՄՇԱԿԻ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ՀԻՄՆԱՍՏԻՆ ԳՈՐԾԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆՅՑ

ՄՈՍԿՎԱ, 13 յունվարի: Երէկ Մոսկվայի
Համալսարանը օտնում էր իր գոյութեան
129 տարեդարձը ներկայութեամբ Մոսկվայի
գեներալ-նահանգապետի, ուսումնարանական
շրջանի հոգաբարձուի, նրա օգնականների
և ուրիշ պատուաւոր անձանց: Պրոֆէսոր
Լէրիէ մի ճառ արտասանեց, որ վերջացրեց
մատուցարանի հետեւեալ խօսքերով. «Ռուսաց
Համալսարաններից ամենահինը գիտէ իր
կոչումը կրթել երիտասարդ սերունդը սիրով
դէպի գիտութիւնը և ազգային աւանդու-
թիւնները, մի և նոյն ժամանակ կրթել սե-
րունդը այնպէս, որպէս զի նա կարողանայ
կառավարութեան օգնական լինել նրա հա-
տարակ յայտնութիւնների մէջ»: Ճառը ծա-

փահարութիւններով ընդունվեցաւ: Հանդէ-
սը վերջացաւ ժողովրդական հիմնի երգերով,
իսկ ակտից յետոյ ընկերական ճաշ կար
Մոսկվայի հիւրանոցի մէջ: Արտասահմանի
լրագրները մէջ Ռուսաստանի նորերում
յայտնված լուրերի առիթով Ռուսաս-
տանի պետական կազմակերպութեան փո-
փոխութիւնների մասին «Моск. Вѣд.»
լրագիրը մի երկար յօդուած տպեց, որի
մէջ ցոյց են տրվում այդ ոչինչ բանի վրա
չը հիմնված լուրերի փրատակար հետեւեալ-
ները: Լրագրի խօսքերի համեմատ այդ
լուրերին առիթ տուեց այն հանգամա-
նութիւնը, որ տիրեց անցեալ թաղաւ-
րութեան փոփոխելի անցքերից յետոյ:
Այժմ ամեն բան հանգիստ է: Բար-
ձրից երկրը անհանգստացած չէ, մի և
նոյն ժամանակ չէ երևում, թէ նրա դու-
ծերը ինչ ուղղութիւն ունեն, ինչ է սպա-
սում երկրին ապագայում, ինչպիսի կարգ
ու կանոն կը մտցվի և կը տիրապետէ
նրա մէջ, ինչպիսի ձև պէտք է ստանան
այն նոր հիմնարկութիւնները, որոնցով լի
էր անցեալ թաղաւրութիւնը: Յոյց տալով
միջոցները, նկարագրելով անցեալը և ներ-
կայ դրութիւնը լրագիրը վերջը ասում է,
«Ռուսին պէտք է որ և է միշտ կայացնել-
արդեօք Ռուսաստանը պէտք է մնայ դար-
ձեալ Ռուսաստան իր եկեղեցով իր պետա-
կան իրաւունքով, որի մէջն է նրա էութե-
թիւնը, թէ մեկ յայտնի Ռուսաստանի տեղ
պէտք է առաջ դալ մի նորը՝ մեկ անցյալը:
Այն անցյալական դրութեան մէջ, որին մենք
այժմ ներկայ ենք, անդադար անբնական
երեւոյթներ են յայտնվում և խելօք մարդիկ
երբեմն խելագարված են երևում: Մեզանում
երկուսի, երեքի, տասի են բաժանվում:
Երաւիք մէջ մի ինքնակալութեան տեղ,
որին մենք հասել ենք մեծ աշխատանքով,
մեր ամբողջ պատմութիւնով և որը բոլորը
ամբողջ պատմութիւնն ունեցող մարդ-
կանց համար անկախ է մնում, մենք ե-
րազում ենք շատ ինքնակալութիւնների
ուրուական, որ աւելի և աւելի տերապե-
տում է մեր գործերին: Ժամանակ է ազատ-
վել այդ ուրուականից: Գրա համար ոչ ա-
ռանձին ջանքեր են հարկաւոր և ոչ էլ
փոփոխութիւններ: Պէտք է միայն կանոնա-
ւորել այն հիմնարկութիւնները, որոնք
ստեղծված են ոչ թէ երեւակայական, այլ
իսկական Ռուսաստանի համար, հարկաւոր
է նրանց ճշմարտութեանը հասցնել այսին-
քն համաձայնեցնել նրանց ռուսաց պետա-
կան իրաւունքին, որի ձևը նրանք պէտք է
գործադրեն: Այն ժամանակ Ռուսաստանի
մէջ ամեն բան այլ կերպ կը կատարվի:
Այն ժամանակ վերջ կը գրվի հասկացողու-
թիւնների շփոթութեանը: Երբ լրիւ չա-
վածը կապի և անհասկանալի կը պարզվի,
նոյն հիմնարկութիւնները այլ կերպ կը
գործեն և այն ժամանակ միայն ամենքը կը
գնահատեն այն վերանորոգութիւնների բա-
րեւոր ազդեցութիւնը, որոնք նորոգե-
ցին Ռուսաստանը անցեալ թաղաւրու-
թեան ժամանակ:

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ, 13 յունվարի: «Правит.
Вѣстн.» լրագրի մէջ տպված է Մոսկվայի
պետականութեան ամենահայտնի հետե-
ւեալ ուղերձը. «Ամենաորոշմամ Թաղաւոր,
Մոսկվայի պետականութիւնը անհաճան
հաւատարմութեան արտայայտութեան հետ
մատուցանում է Ձեր կայսրական Մեծու-
թեան ողբերի առաջ իր ամենահայտնի շնոր-
հակալութիւնը այն առաջնորդող իմաստու-
թեամբ և որդմութեամբ ի խօսքերի հա-
մար, որոնք ձեր սրբազան թաղաւրութեան
ժամանակ բազմաւորութիւն ունեցան միա-
սին լսել թաղաւորական շրթունքներից
ազնուականութեան և զիւղանքների ներ-
կայացուցիչները: Հրաւերից քաջակրկն և

պարտականութիւնից դրդված Մոսկվայի ա-
նուականութիւնը համարձակվում է վկայել
իր պատրաստակամութիւնը ինչպէս և
միշտ, ծառայել հաւատարմութեամբ ինքնա-
կալ Թաղաւորին, սրբութեամբ պահպանե-
լով նրա օրէնքը, պահպանելով նրա դերի-
ւանութեան իրաւունքները, որոնց պատ-
մութեան աւանդը համարում է հայրենի-
քի բարօրութեան գրաւական և նրա ամ-
բողջութեան և զօրութեան հիմնարար:
Թող Աստուած օրհնէ ձեզ, Ամենաորոշմամ
Թաղաւոր, Թաղաւորական ճանապարհի
համար, թող օգնէ Ձեզ և Ձեր պետական
աշխատանքներին, թող ամրացնէ Ձեր
ձեռքը հասարակական ապահովութիւնը և
օրինաւոր իրաւունքը պաշտպանելու, պե-
տութիւնը հաստատելու, անարդարութիւնը
և ապօրինութիւնը ոչնչացնելու համար:
Մենք ուրախ ենք, Թաղաւոր, որ Ձեր կա-
ռավարական մտքի մէջ միմեանց մօտեցում
են երկու դասակարգեր, որոնք միացած են
ընդհանուր օգուտի և գործի բնական կապի-
րով: Նրանց բարի համաձայնութիւնը ներ-
քին խաղաղութեան ամենալաւ գրաւական
է և կարող է ամրացնել այն յարաբերու-
թիւնները, որոնք ցոյց են տուած անցեալ
մայիսի 21-ի ձեր արտասանած խօսքերի
մէջ և կը առեցծի մի հիմք, որի վրա Ձեր
Մեծութիւնը կը յենվի իր բարի գործերի
ժամանակ պետութեան թշնամիների դէմ»: Թաղաւորը ճշմարիտ բաւականութեամբ
կարգաւոր այս ուղերձը, բարեհաճեց շնոր-
հակալութիւն յայտնել Մոսկվայի ազնուա-
կանութեանը, նոյնպէս և Մոսկվայի գեներա-
լ-նահանգապետին:

ՕՐԵՍՏԱ, 13 յունվարի: Մոսկվա-կուրակի,
կուրակ-կիւիկ և հարաւարեւմտեան երկա-
թուղիները համաձայնվելով շողեւանային
Ռուսաց ընկերութեան՝ հետ փոքրաբիւ-
տարիքը հանրային իւղերը կոփականան նա-
տահանգիստներից Մոսկվա տեղափոխելու
համար մինչև 57 1/2 ի. պուլից ամբողջ
տարածութեան վրա:

ՎԻԵՆԱ, 13 յունվարի: Ֆրիդրիխ-Պրոֆի
մէջ այսօր տպւում է խաղաղող պոլի-
ցիական Բէլէ: Մարդասպան փորձեց փախ-
չել, բայց նրան բռնեցին անցորդները և
հասցրին պոլիցիայ: Ինչպէս երևում է, նա
պատկանում է բանւոր դասակարգին, բայց
հրաժարվում է ցուցմունքների տալուց: Նրա
մօտ գտնված է զինամիտով լցրած ռումբ,
բէլովիկը և թունաւորված դաշոյն:

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ, 13 յունվարի: Պետա-
կան բանակի 50% տոմսը առաջին շրջա-
նի արժէ 94 ր. 75 կ., երկրորդ 94 ր. 75
կ., երրորդ 94 ր. 62 կ., չորրորդ 94 ր.
37 կ., հինգերորդ 92 ր. 75 կ., ներքին 50%
առաջին փոխառութեան տոմսով արժէ
215 ր. 50 կ., երկրորդ 211 ր., 75 կ.,
արեւելեան առաջին փոխառութեան տոմ-
սակը արժէ 92 ր. 75 կ., երկրորդ 92 ր.
75 կ., երրորդ 92 ր. 75 կ., ոսկի 8 ր. 44
կ.: Ռուսաց 1 բուր լեզուի վրա արժէ
236 1/8 պէսն, ռուսաց 100 բուր ձամբու-
րի վրա արժէ 198 3/4 մարկ, փարիզի վրա
245 ֆրանկ: Բօրսայի տրամադրութիւնը
թոյլ է:

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ, 13 յունվարի: Երէկ վերա-
դարձաւ արտասահմանից ռուսաց արտա-
քին գործերի մինիստր Կիւրա:

ՓԱՐԻՋ, 13 յունվարի: Յայտնի դրող Եդ-
մոնդ-Աբու ընտրված է Ֆրանսիական ակադե-
միայի անդամ: Տեղեկութիւն է ստացված,
թէ Բալինգի խաղաղութիւններից երեւա-
ցել է, որ այնտեղ մեծ թուով կենտրո-
նացել է թշնամի:

ԼՈՆԴՈՆ, 13 յունվարի: Միջոցներ են գոր-
ծադրված Եգիպտոս տաս հազար զօրք ու-
ղարկելու համար:

ԿԱՅԻՐԷ, 13 յունվարի: Խեղիվի կառա-
վարութիւնը վճռեց ձեռնարկել դատաստա-
նական փրանտրոգութեանը այն պետու-
թիւնների ջախջախութեամբ, որոնք մոսնա-
կեցից միջազգային դատարանների կազմա-
կերպելու:

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ, 14 յունվարի: «С.-Пе-
тербур. Вѣд.» լրագիրը հաղորդում է,
որ կարուածական տուրքը մեծացնելու օրի-
նադրի հետ, որը փոխանակում է զինահար-
կին, միաժամանակ կը ներկայացվի պետական
խորհուրդին մի նախագիծ, որի համեմատ
տարեկան 50 կ. հարկ պէտք է վերցվի
ռուսաց և մշտապէս Ռուսաստանի մէջ ապ-
րող օտարահայտաւաններից արական սեռի,
սկսած 18 տարեկանից մինչև 50 տարե-
կան հասակը: Հարկից ենթադրված է ա-

գատել գիւնորական ծառայողներին, վի-
րաւորվածներին, աշխատանքի համար
անընդունակներին, ուսանողներին, հո-
գեւորականութեանը, օտար գիւյումատ-
ներին և հիւպատոսներին: Արդարու-
թեան մինիստրութեան խորհուրդի խիւ-
կօնաւոր Ստոլեպինով նշանակված է ար-
դարութեան մինիստրութեան բաժնի փոխ-
գիրէկտոր:

ՄՈՍԿՎԱ, 14 յունվարի: Երէկ ազնուա-
կանների նահանգական ժողովը վճռեց՝
ուղարկել ներքին գործերի մինիստրին խո-
րին շնորհակալութեան արտայայտութիւն
Նորին Մեծութեանը կալուածների գրաւա-
կանով երկարատեւ պարգքեր տալու համար:

ԲԷՐԼԻՆ, 14 յունվարի: Ազնուականնե-
րի նահանգական ժողովը վճռեց, Արտա-
յայտել Թաղաւոր կայսրին հաւատարիմ
հպատակութեան զգացմունքներ:

ԿԱՅԻՐԷ, 14 յունվարի: Եգիպտոս Սուլթան
ուղեւորվող Գորգոն-փաշային յանձնված է,
ինչպէս ասում են, միջոցներ գործադրել
Սուլթանը մաքրելու համար, որի հետ և
խարտումը: Ենթադրված է Սուլթանը գրե-
թէ անկախ պետութիւն դարձնել առեւտրի
սպառութեան և գերիների առեւտրը
ոչնչացնելու պայմաններով:

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ, 15 յունվարի: Խաղա-
կան նոր դեսպան կոմս Գրեյպի յանձնեց
երէկ իր հաւատարմագիրը Թաղաւոր
կայսրին և ներկայացաւ: Թաղաւորը Պե-
տրականի նահանգապետ գեներալ-լէյտե-
նանտ Կոխաով նշանակված է Վիենայի,
Կոֆլուի և Գրոզի նահանգների գեներալ-
նահանգապետի օգնական քաղաքային բաժ-
նի իրաւատութեամբ: Շուտով ֆինանսների
մինիստրութեան առաջարկութեամբ կը կա-
յանայ Ս. Պետերբուրգի մէջ կարուածական
ակցիոներական բանկերի և անշարժ կայ-
քերը փոխադարձ պատասխանատւութեամբ
գրաւ ընդունող ընկերութիւնների ներկայա-
ցուցիչների առաջին ժողովը: Այդ ժողովի
նիստերին կը մասնակցեն պետական գնա-
ւարանի բաժնի գերիտօր Տեյներ և կրե-
դիտային բաժնի առանձին կանցլարայի
գիրէկտոր Վերիպոսկի: 1881 թ.ուականին
ժողովրդական լուսաւորութեան մինիստրու-
թեանը յանձնած տեխնիկական ուսումնա-
րանների զարգացման և առաջադիմութեան
համար, մինիստրի խորհուրդի անդամ է
նշանակված Ս. Պետերբուրգի տեխնոլոգիա-
կան ինստիտուտի պրոֆէսոր Վիլհելմ-Կոպի-
կան և նոյն նպատակով ենթադրված է մինիս-
տրութեան գիտական մասնագիտող լրացնել
տեխնիկական և արհեստական կրթութեան
մի քանի մասնագէտներով և հրաւիրել մա-
նագիտողի աշխատանքներին մասնակցելու
համար արդիւնաբերական և առեւտրական
ներկայացուցիչներին, որոնք յայտնի են ի-
րանց ծանօթութեամբ տեխնիկական ար-
դիւնաբերութիւնների հետ: Փետրվարի կէ-
սին կը դաւարվի Ս. Պետերբուրգի մէջ
մասնագիտող, որ նշանակված է Տոբոլսկու-
նի մէջ կատարված քննութեան առիթով:

ԼՈՆԴՈՆ, 15 յունվարի: Նոր լրագրից
համեմատ այդ մասնագիտողին նա-
խագահ նշանակված է կոմս Իդնալիեփ, իսկ
անդամներ՝ գեներալ Չերնեանով, սենատոր
Կիւրա, Ֆեդանի նախկին նահանգապետ
Աբրամով, գեներալ-մայորներ Պրոցնիկ և
Լաւրօպատկին: Հանգուցեալ բանաստեղծ
ժուլիօսկու թղթերի մէջ գտնված են բա-
ցի «Մեդլինի, Անձլօի և Բօրիս Գօրուսովի»
բնագիրներից Պուշկինի գեո ևս անցյալ
շատ նամակներ:

ԲԵՐԼԻՆ, 15 յունվարի: Երէկ բազմաթիւ
հասարակութեան ներկայութեամբ կայա-
յաւ յայտնի պատգամաւոր Լասկերի Ամե-
րիկայից բերված մարմին թաղումը:

Հօւմ, 15 յունվարի: Գեպրէտի յայտնեց
պարլամենտի մեծամասնութեան ժողովին,
որ շուտով կը ներկայացվի պարլամենտին
երկրի պաշտպանութեան նախագիծը:

Ս. ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳ, 15 յունվարի: Այսօր
կարմիր խաչի ընկերութեան դահլիճի մէջ
գործնական բժշկների ընկերութիւնը տօ-
նում էր պրոֆէսոր Ս. Ի. Բօգդանովսկու
վերաբուժական գործունէութեան 25 ա-
մեակը: Դահլիճը լիքն էր բժշկներով և
պատգամաւորներով բժշկական գիտական
ընկերութիւններից: Նիստին նախագահում
էր Բօտկին:

Խմբագիր-հրատարակող Գ.Ի.Գ.ՈՐ ԱՐԾԻՐՈՒՆԻ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՍԱՊՈՇ

Կլեյգերին, նշե, վարդի, կարբոնան, լատուշի, բրնձի և այլն մեծ քանակութեամբ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ մէջ: Նոյն տեղը օղէկօյն և տուղէտի ուրիշ պատկանելիքներ 25% էժան քան թէ ուրիշ տեղ:

10—12

Յայտնի և տաղանդաւոր բանաստեղծ ՍԷՅԱՏԻ (Կապիտան Պետրոս-բէգ Մատաթեան) ընտիր բայց անտիպ մնացած բանաստեղծութիւնները փոշու տակից և կորստեան ծանանապարհից ազատելու համար հատորներով հեղհեղեղ լոյս աշխարհ պիտի հանեն: Ամենայն ինչ պատրաստ շուտով մամուլի տակ կը մտնէ իմ սեպհական տպարանում արագատիպ մեքենայով: Առայժմ կը տպվի երեք հատորիկը միասին, կանխիկ բաժանորդագրողներէ համար մի րուբլի: Եթադրվելուց յետոյ գինը կը բորձրանայ:

Ցանկացողները թող շուտով մեկ հասցեն իրանց բաժանորդագիրը հետեւեալ հասցեով.

Въ Баку. Въ типографію Александра К. Касабова.

Ա. Ղառապեանց:
16—20

ԴԵՐԲԵՆԴԻ հայոց ուսումնարանի համար պահանջուած են երկու ՎԱՐԺԱՊԵՏՆԵՐ, մէկը հայոց լեզուի համար, միւսը ռուսաց լեզուի համար: Պայմաններէ մասին գիմել պ. Բաֆֆիին:

1—5



50—50

ԵՐԿԱՍԻ ԳՆԻ ՊԱԿԱՍԵՆՈՒ ՊԱՏՃԱՌՈՎ 10% զիջումն է անվում ամեն տեսակ երկաթի մահճակալների համար, որոնք արդէն ծախվում են 25% էժան, քան որ և է տեղ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ՄԱԳԱԶԻՆՈՒՄ: Նոյն տեղը ստացված է մեծ քանակութեամբ ամենատաաջին տեսակ ֆուլու-ֆուլու թէյ առաջին հունձի 2 րուբլ ֆուլու մարուր թէյի, առանց թղթի: Այդ թէյն ծախվում է ամեն տեղ 3-ից մինչև չորս րուբլի: Շորերի առևտուրը վերջացնելու պատճառով, կանանց դորմաները և այլ շորեր ծախվում են 20% զիջումով:

5—10

Արդէն մամուլի տակ է և շուտով լոյս կը տեսնի ԴՐ. Ա. ԱՐԱՍԻԱՆԵԱՆՑԻ դասախօսութիւններէ երկրորդ տետրակը՝ ՀՈՂԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆԵՐ ԵՒ ՄԱՐԴԿԱՅԻՆ ՀԱՍԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆԵՐ: Բաժանորդներին իր ժամանակ կուղարկուի: Չը ստորագրողներին յիշեցնում ենք, որ բոլոր եօթ դասախօսութիւններէ համար կանխիկ վճարն է 1 րուբլի 50 կոպէկ: Իսկ թիֆլիզից դուրս 1 ր. 65 կ: Գիմել թիֆլիզի զբաղաճառանոցները և կամ հեղինակին հասցեով Թիֆլիս, Лабораторная улица, домъ Цуринова, № 5.

ԵՐԵՎԱՆԻ ՕՐ, 17 յունվարի, Թիֆլիսի ԿՐՈՒԺՕՎՈՒՄ

Պատու և շնորհակալ տալ իր երրորդ կօնցերաը Վ. ԻՐԱՆԵՂԻԱՆ, վերաբույ, սոխառնորին Մեծուլթեան Բաւարիայի Թագաւորի

Ս. ԲԻՐԳԵՐ

Մանակցութեամբ պ. պ. Կնինայի և Բատիկի: Սկիզբ 8 ժամին երեկոյեան

1—1

ԱՌԱՋԻՆ
ՄԱՍՆԱԽՈՐ ՀԻՄՆ-ԴԱՆՈՑ

(ԿՈՒԿԻԱՆ ՎՈՐՈՆՅՈՎԻ ԱՐՁԱՆԻ ՀԱՆԳԵՊ) ՀԻՄՆԱՆԵՐԸ ԱՄԵՆ ՕՐ ԸՆԳՈՒՆՎՈՒՄ ԵՆ:

Ունի սենեակներ հիւանդներին և ծնունդկաններին համար, օրական 2-ից մինչև 4 մանէթ և ամսական 50-ից մինչև 100 մանէթ վարձով: Երթեկէկ հիւանդները վճարում են խորհրդի համար 50 կ: Հիւանդանոցի բոլոր բժիշկներէ համախորհրդի (կոնսիլիում) համար 3 մանէթ, չքաւորները անվճար:

Հիւանդները ամեն օր ընդունվում են.

Առաւօտեան՝ 9—12 ժամ, ՆԱԽԱՍԱՐԴԵԱՆ—վերաբուժական, վերնական և ամօր ցուերի համար:

Ն 10—10½ ժ. ԲՈՒԳՎՈՎԱԿԻ—մանկական, տերքին և կանանց ցուերի:

10—11 ժ. (կիրակի, չորեքշաբթի և ուրբաթ) ԲԵՅՊ—աչքաբու:

11½—12½ ժ. (երկուշաբթի), ԲԱՐԱՅԱՆ—ներքին և ջրային ցուերի:

ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ՝ 5½—6½ ժ.—ՆԱԽԱՍԱՐԴԵԱՆ—ամեն օր:

ԲԱՐԱՅԱՆ և ԲՈՒԳՎՈՎԱԿԻ—չորեքշաբթի և շաբաթ:

Համախորհուրդ (հիւանդանոցի բոլոր բժիշկներին)—չորեքշաբթի և շաբաթ—6½—7½ ժամը երեկոյեան:

Հիւանդանոցի վերաբուժող ՆԱԽԱՍԱՐԴԵԱՆ (քնակվում է նոյն հիւանդանոցում):

ԽՆԴՐՈՒՄ ԵՄ

Այն պարոններին և զբաղաճառանոցներին, որոնց կամ ուր ուղարկված են փաճառելու «ԵՍ ԷՒ ԽՄ ՍԱՋԻ» օրինակները, շտապին փաճառաւորների փողերը և, եթէ չեն ցանկանում շարունակել փաճառումն, մնացած օրինակները ինձ հասցնել այս հասցեով. Чрезъ Просковенъ въ гор. Св. Креста. Учителю Сафаріанцъ.

ՀԻՄՆԱՆԻ ՖՈՒՉՈՒՖՈՒԹԻՅԵ մինչև այս տարվայ վերջը ծախվում է 1 ր. 60 կ. ֆուլուր ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԷՋ. հարկաւոր չէ 2 ր. 20 կ. կամ 2 ր. 50 կ. վճարել ուրիշ տեղ վատ թէյի համար: Նոյն տեղ էժան փաճառվում են արհեստական ծաղիկներ տպակէ ծածկոցներով լամպաներ, զվարկներ, դրապ, տրիկո և ուրիշ շատ ապրանքներ ԿԻՍՏԱՆՈՎ:

9—10

Մ. Ն. ՏԵՐ-ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆԻ ՊԱՇԵԱՏ

ՄԵԾ ԲԱՆԱԿՈՒԹԵԱՄԲ ԵՒ ՄԱՆՐԱՄԱԽՍ

ԱՐՄԵԱՆՍԿԻ ԲԱԶԱՐ, ԿԱՏՈՒԶԵՍԿԱՅԱ ՓՈՂՈՑԻ ԱՆԿԻՆ, ՏՈՒՆ № 13

ՎԻՆՆԱՅԻ ԿԱՐԱՍԻԲ, զանազան աթոռներ 35 րուբլուց զիւժիւր, բազկաթոռներ 6 ր., գիւլաններ 12—25 ր., կաշեյի, մանկական աթոռներ և այլն: ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԵՒ ՖՐԱՆՍԻԱԿԱՆ ՄԱՀՃԱԿԱՆՆԵՐ, ծանապարհի մահճակալներ, պահարաններ, ծարիրող սամօվարներ: Չեմօքաններ 2 ր. 75 կ.—26 ր., սակիօ ր. 50 կ.—30 ր.:

Սամօվարներ, խոհանոցի պղնձե ամաններ, կօֆէյնիկ, թէյամաններ, ութօներ և աղաւազ գործիք, գերմանական էմալով ամաններ, ԵՐԵՍ ԼՈՒԱՆԱՂՈՒ ՄԱՐՄԱՐԹՆԻ ամաններ 40 ր., երես լուսնալու պղնձե և ժեստի ամաններ:

ՊԱՏԻ ՀԱՅԵՆԻՆԵՐ 9 ր., տուսպէտի հայելներ 2 ր. 40 կ.—13 ր., զանազան մետաղների մանակալներ 1 ր.—15 ր., սեղանի գզարներ 4 ր. 50 կ. և թանկ, թէյի գզարներ ֆրամէի, մէլիթի, լեհական և բրիտանական արծաթից տակի էժան, քան թէ ուրիշ տեղ, զանազան, պատառաքարներ 2 ր.—26 ր.:

ՎԱՐՇԱՎԱՅԻ ԿՈՇԻԿՆԵՐ կանանց և մարդկերանց, հովանոցներ կանանց և մարդկերանց, ռուսական և անգլիական պողպատե և երկաթե զանակներ, յայտնի գործարաններից, 10,000 հատ անգլիական և գերմանական կողպէքներ 10 կ. և աւելի:

ԲԵՎՈՎԱՆԵՐ զանազան տեսակի 3 ր. 50 կ.—35 ր., պարաններ լէկօլլէրներ համար, հրացան 6 ր. և աւելի, զանազան վեշալկաններ, կշիռքներ: Անգլիական և ամերիկական կշիռքա 50 կ.—2 ր. արշինը:

Մշտապես ունեւ 10,000 ֆ. ԹԵՅ Պօյոլ եղբայրներ, կաֆէ ՄԻՆԵՂՍՈՆԻ, թէյի համար խմորեղէն էյնեւի, ԲԵՅԵՆԱՐԻԻ արգարներ, հոտաւտ ջուր (Օղրկօյն) ծխփող փողիք, պուշու, գլիցերինի սապօն և այլն, աւելի էժան քան թէ ուրիշ տեղ:

ՄԵԾ ԲԱՆԱԿՈՒԹԵԱՄԲ զաւանդէյի զանազան ԱՐԱՆՔՆԵՐ, ծխախոտի արկղ, զրամարկ, քսակներ, սանդուխներ, շապիկներ, լայիկ ձեռնոցներ կանանց, զինուորական զամբի ձեռնոցներ, գարուս, թէլեր, բրօնզի և մարմարիօնի թանաքամաններ, մոխրամաններ, գրիչներ, մտորաններ, զրչակթեր, սուրճուչ, փոստի թուղթ, ծրարներ և այլն:

ՄԵԾ ԲԱՆԱԿՈՒԹԵԱՄԲ խցաններ (պրօբկա) հանքային ջրերի, գարնջրի, գիւնու և զեղատան ապրանքների համար, նոյնպէս և ուրիշ առարկաներ:

Վերի յիշխած բոլոր առարկաները ունեւ մեծ քանակութեամբ և ստանում են ԱՐԱՍԱՀՄԱՆԻ և ԻՌԻՍԱՍԱՆԻ գործարաններից անվճարով:

Առևտրականների զիջումն և առանձին պայմաններ: Օտարաբաղաքացիք կարող են գիմել. Թիֆլիս, М. Н. ТЕРЬ-НИКОГОСОВУ. 99—100

ВЪ КАНЦЕЛЯРІИ ВОЕННАГО ГУБЕРНАТОРА КАРССКОЙ ОБЛАСТИ
О ТѢРЬИТА ПОДПИСКА
НА ГАЗЕТУ
„КАРСЪ“
НА НАСТОЯЩІЙ 1884 ГОДЪ.

Газета „КАРСЪ“ въ настоящемъ 1884 году будетъ издаваться совершенно на тѣхъ-же основаніяхъ, какъ и въ прошломъ году, по той-же программѣ и подъ тою-же редакціею.

УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ: съ доставкою и пересылкою въ годъ три рубля, за четыре мѣсяца одинъ рубль. Подписка принимается въ Канцеляріи Военнаго Губернатора, куда адресуютъ свои требованія и ипогородные.

Отъ редакціи. Газета „Карсъ“ имѣетъ ближайшею цѣлью всестороннее изученіе новоприобрѣтенной Области и распространеніе въ обществѣ вѣрныхъ и точныхъ свѣдѣній, какъ о нынѣшнемъ ея состояніи, такъ и о мѣропріятіяхъ, направленныхъ къ ея развитію и благоустройству. Цѣль эта можетъ быть достигнута въ той мѣрѣ, въ какой лица, имѣющія по своему положенію возможность собирать свѣдѣнія по тѣмъ или другимъ вопросамъ, касающимся Области, ея населенія и расположенныхъ въ ея предѣлахъ частей войскъ, выразятъ свое сочувствіе газетѣ и пожелаютъ оказать ей редакціи просвѣщенное свое содѣйствіе сообщеніемъ имѣющихся въ ихъ рукахъ свѣдѣній и матеріаловъ; по тому мы просимъ этихъ лицъ не отказать намъ въ своемъ участіи и поспѣшить приведеніемъ въ порядокъ и сообщеніемъ редакціи находящихся у нихъ матеріаловъ; самая разработка этихъ матеріаловъ можетъ быть сдѣлана и въ редакціи, а потому литературные недостатки ихъ ни малѣйшимъ образомъ не должны стѣснять авторовъ ожидаемыхъ сообщеній.

2—3

ՍՏԱՌԲՍԱՅԻՆ ՑԱՆԵՐԸ

ՊԵՊՍԻՆԵԱՆ ԳԻՆԻ ԲՈՒԴՈՒ

Այդ գինին շատ դուրեկան համ ունի, 25 տարի շարունակ գործ է անվում հետեւեալ գիւղականներում. ԽՈՐԺԱԿԻ ԲԱՅԱՎԱՑՈՒԹԵԱՆ, ՍՏԱՌԲՍԱՅԻՆ ՑԱՆԵՐԻ և առհասարակ ԱՆԿԱՆՏՈՒ ՄԱՐՍՈՂՈՒԹԵԱՆ ժամանակ:

Պէպսին «Բուդօ» ճանաչված է ֆարիզի բժշկական Ակադեմիայից և արժանացաւ առաջին մեդալների ֆարիզի աշխարհասփոխում 1867 թ. ՎԻՆՆԱՅԻ 1873 թ. ՖԻՍԿԵԼՖԻՍԻ 1876 թ. և ֆԱՐԻԶԻ 1878 թ.:

Paris: Hottot—Boudault, 7, Avenue Victoria.

Գլխաւոր պահեստը Թիֆլիսում՝ Բարձրագոյն հաստատված կովկասեան ընկերութեան գեղատան ապրանքների փաճառման:

Գէպօ Շահ-Պարոնեանցի, և Գրիվալի այլ գեղատներում: